

## Statewide Testing Notification

### Board of Trustees

Emily Andrade  
Leslie Schneider  
Gregg Sonken  
Marla Strich  
Rimga Viskanta

California students take several mandated statewide tests. These tests provide parents/guardians, teachers, and educators with information about how well students are learning and becoming college and career ready. The test results may be used for local, state, and federal accountability purposes.

### Superintendent

Timothy B. Baird, Ed.D.

### California Assessment of Student Performance and Progress

### Assistant Superintendents

Andrée Grey  
Educational Services

Angelica Lopez, Ed.D.  
Administrative Services

Ami Shackelford  
Business Services

- **Smarter Balanced Assessment Consortium Assessments**

The California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) computer adaptive assessments are aligned with the Common Core State Standards (CCSS). English language arts/literacy (ELA) and mathematics tests are administered in grades three through eight and grade eleven to measure whether students are on track to college and career readiness. In grade eleven, results from the ELA and math assessments can be used as an indicator of college readiness.

- **California Science Tests (CAST)**

The new, computer-based CAST measures student acquisition of the California Next Generation Science Standards. It is administered in grades five and eight, and once in high school. The new computer-based CAST replaces the California Standards Tests (CST) for Science.

- **California Alternate Assessments (CAA)**

The computer-based CAA for ELA and CAA for mathematics is administered to students with the most significant cognitive disabilities in grades three through eight and grade eleven. Test items are aligned with the CCSS and are based on the Core Content Connectors. The instructionally embedded CAA for Science is administered in grades five and eight, and once in high school.

- **Standards-based Tests in Spanish (STS) for Reading/Language Arts**

California offers the optional STS for Reading/Language Arts, which are multiple-choice tests that allow Spanish-speaking English learners to demonstrate their knowledge of the California content standards. The California Spanish Assessment (CSA) will replace the optional STS. The CSA will be a computer-based assessment that is aligned with the California CCSS en Español.

Pursuant to California *Education Code* Section 60615, parents/guardians may annually submit to the school a written request to excuse their child from any or all of the CAASPP assessments.

## Notificación de exámenes estatales

### Board of Trustees

Emily Andrade  
Leslie Schneider  
Gregg Sonken  
Marla Strich  
Rimiga Viskanta

Los estudiantes de California presentan varios exámenes estatales requeridos. Estos exámenes brindan a los padres, tutores, maestros y educadores información sobre qué tan bien los estudiantes están aprendiendo y preparándose para ingresar a la universidad o ejercer una profesión. Los resultados de los exámenes podrían usarse con fines de rendición de cuentas locales, estatales y federales.

### Superintendent

Timothy B. Baird, Ed.D.

## Exámenes del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California

### Assistant Superintendents

Andrée Grey  
Educational Services

Angelica Lopez, Ed.D.  
Administrative Services

Ami Shackelford  
Business Services

- **Exámenes del Smarter Balanced Assessment Consortium**

Los exámenes adaptables mediante computadora de los Exámenes del Rendimiento y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP) se adhieren a los Estándares Académicos Fundamentales Estatales (CCSS). Los exámenes de artes del lenguaje en inglés y lectoescritura (ELA) y matemáticas se aplican en el tercero al octavo y undécimo grado para medir si los estudiantes están en vías a su preparación para ingresar a la universidad o ejercer una profesión. En el undécimo grado, los resultados de los exámenes de ELA y matemáticas se pueden utilizar como un indicador de la preparación para el ingreso a la universidad.

- **Exámenes de Ciencias de California (CAST)**

Los nuevos CAST basados en la computadora miden la adquisición de los estudiantes de los Estándares de las Ciencias de la Próxima Generación de California. Se aplican en el quinto y octavo grado y una vez en la escuela preparatoria. Los nuevos CAST basados en la computadora reemplazan a los Exámenes de los Estándares Académicos de California (CST) de ciencias.

- **Exámenes Alternativos de California (CAA)**

Los CAA basados en la computadora para ELA y matemáticas se aplican a los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas en el tercero al octavo y undécimo grado. Los elementos de los exámenes se adhieren a los CCSS y se basan en los Conectores del Contenido Básico. Los CAA de ciencias están integrados didácticamente y se aplican en el quinto y octavo grado y una vez en la escuela preparatoria.

- **Exámenes Basados en los Estándares Académicos en Español (STS) para lectura/artes del lenguaje**

California ofrece los STS opcionales para lectura/artes del lenguaje, que son exámenes de opción múltiple que permiten a los estudiantes hispanohablantes que están aprendiendo el inglés demostrar sus conocimientos de los estándares de contenido de California. El Examen de Español de California (CSA) reemplazará al STS opcional. El CSA será un examen basado en la computadora que se adhiere a los CCSS en Español de California.

De conformidad con la sección 60615 del *Código de Educación* de California, los padres o tutores pueden presentar anualmente ante la escuela una petición por escrito para excusar a su hijo de uno o todos los exámenes de CAASPP.

## **Exámenes del Dominio del Idioma Inglés para California**

California hará la transición del Examen para Medir el Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT) a los Exámenes del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC) en 2017-2018. Los ELPAC se adhieren a los Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012. Constan de dos exámenes separados de Dominio del Idioma Inglés (ELP): uno para la identificación inicial de los estudiantes como aprendices del inglés y el otro para la evaluación sumativa anual para identificar el nivel de dominio del inglés de los estudiantes y para medir su progreso en el aprendizaje del inglés.

## **Examen de Aptitud Física**

El Examen de Aptitud Física (PFT) para los estudiantes de las escuelas de California es el FitnessGram®. El principal objetivo de este examen es ayudar a los estudiantes a que inicien su adquisición de hábitos de actividad física regular para toda la vida. Los estudiantes en el quinto, séptimo y noveno grado participan en el examen de aptitud.

## **English Language Proficiency Assessments for California**

California will transition from the California English Language Development Test (CELDT) to the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) in 2017–18. The ELPAC is aligned with the 2012 California English Language Development Standards. It consists of two separate English Language Proficiency (ELP) assessments: one for the initial identification of students as English learners and the other for the annual summative assessment to identify students' English language proficiency level and to measure their progress in learning English.

## **Physical Fitness Test**

The physical fitness test (PFT) for students in California schools is the FitnessGram®. The main goal of the test is to help students in starting lifelong habits of regular physical activity. Students in grades five, seven, and nine take the fitness test.